

Údolí tulipánů



Pravidla hry

Píše se konec 19. století a nizozemskou krajinu pokrývá více než 9000 větrných mlýnů, z nichž některé byly postaveny za účelem vysoušení nížin, tzv. poldrů. V poldrech mezi těmito větrnými mlýny jsou lány plné barevných tulipánů – květin, které byly kdysi součástí bouřlivé historie první finanční bubliny, ale dodnes jsou neodmyslitelnou součástí nizozemské krajiny, zejména na slavné Bloemen Route (neboli “Květinové stezce”).

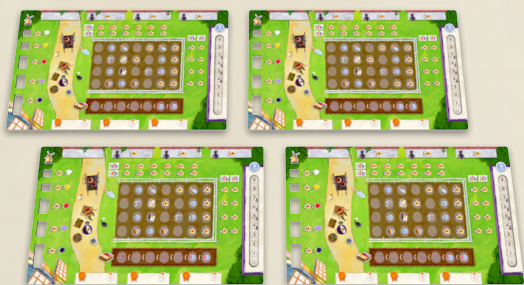
Ve hře *Údolí tulipánů*, která je inspirována Květinovou stezkou mezi tulipánovými poli, se vy a až tři další hráči ujmete role pěstitelů a obchodníků s tulipány. Vaším úkolem bude stavět a vylepšovat své větrné mlýny, hledat nové druhy tulipánů na zahraničních trzích nebo u místních prodejců. Tulipány budete nakupovat a sázet, taktéž se budete snažit získat výhody díky najatým pomocníkům a také díky uzavření lukrativních smluv. Ať vaše rozkvetlé záhony nechají konkurenci zezelenat závidlivě!

Ušetřete čas při čtení pravidel a naučte se hrát hru *Údolí tulipánů* rychle a jednoduše pomocí našeho videonávodu. Odkaz naleznete na poslední straně těchto pravidel.

Herní komponenty



1 hlavní herní deska



4 desky farem (1 pro každého hráče)



4 karty zahraničního obchodu



30 karet vylepšení farem



6 počátečních karet vylepšení farem



3 neutrální žetony

žeton stavidel a žeton úrovně vodní hladiny



4 karty se stručnými pravidly



4 žetony +100/+200 vítězných bodů



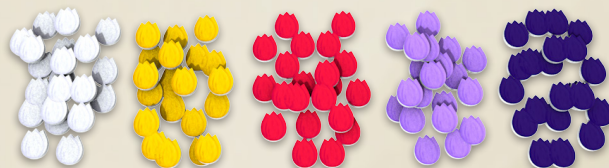
4 desky větrných mlýnů (1 pro každého hráče)



44 žetonů náradí



24 běžných, 12 neobvyklých a 12 jedinečných dílků vylepšení mlýnských kol



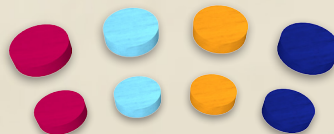
195 tulipánů (39 v každé z 5 barev: bílé, žluté, červené, fialové a černé*)



36 dřevěných větrných mlýnů (9 v barvě každého hráče)



1 destička omezení kalendáře



20 žetonů hráčů (3 běžné a 2 malé pro každého hráče)

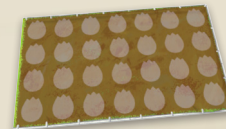


15 dílků se symbolem "X"

Herní komponenty pro sólo hru:



20 karet zahrádků



překryvná destička



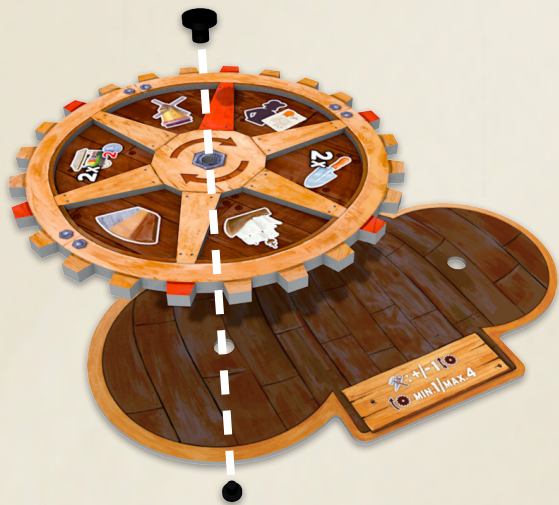
karta se stručnými pravidly pro sólo hru

Počet nástrojů a tulipánů není omezen. Pokud některý z těchto žetonů kdykoliv v průběhu hry vyčerpáte, použijte místo něj jakoukoli vhodnou náhradu.

Před první hrou opatrně vyjměte všechny kartonové dílky a roztříďte všechny ostatní komponenty, protože to výrazně usnadní přípravu hry. Sestavte desky větrných mlýnů pomocí přiložených plastových cvočků (viz níže).

Sestavení větrných mlýnů

- 1 Pomocí plastového cvočku upevněte větší mlýnské kolo k levé straně desky větrného mlýna.



- 2 Otočte mlýnské kolo tak, aby na sebe červená šipka na desce a červený paprsek (loukot') kola navazovaly.



- 3 Upevněte pomocí plastového cvočku menší mlýnské kolo na pravé straně tak, aby se kterýkoliv šroub vyobrazený mezi zuby menšího ozubeného kola shodoval s červeným zubem ozubeného kola na velkém mlýnském kole.



- 4 Hotovo. Vytvořili jste desku větrného mlýna!



ZÁVAZEK DOŽIVOTNÍ REVIZE PRAVIDEL

Zavazujeme se, že budeme podporovat každou hru i po jejím prvním vydání. Navzdory důkladnému testování hry a několika kolům interního i externího čtení a úprav se občas stane, že až po několika měsících nebo letech je potřeba pravidla opravit, doplnit nebo udělat mírný zásah do pravidel hry. Slibujeme, že v případě potřeby budeme vydávat aktualizace pravidel včas, přičemž pravidla budou rozšířena o vysvětlení často kladených otázek. Všechny nové verze pravidel budou k dispozici ke stažení na webových stránkách www.bohemiangames.cz v digitálním formátu PDF.

Chybějící nebo poškozené komponenty:

Přestože věnujeme velkou péči tomu, aby byla vaše hra kompletní, může se během výroby a balení stát, že v krabici nějaká součást hry chybí nebo je poškozena. Pokud se tak stane, přijměte naši upřímnou omluvu a kontaktujte nás, abychom situaci vyřešili a vy si hru mohli co nejdříve naplno užít.

Zákaznická podpora: www.bohemiangames.cz/zakaznicka-podpora

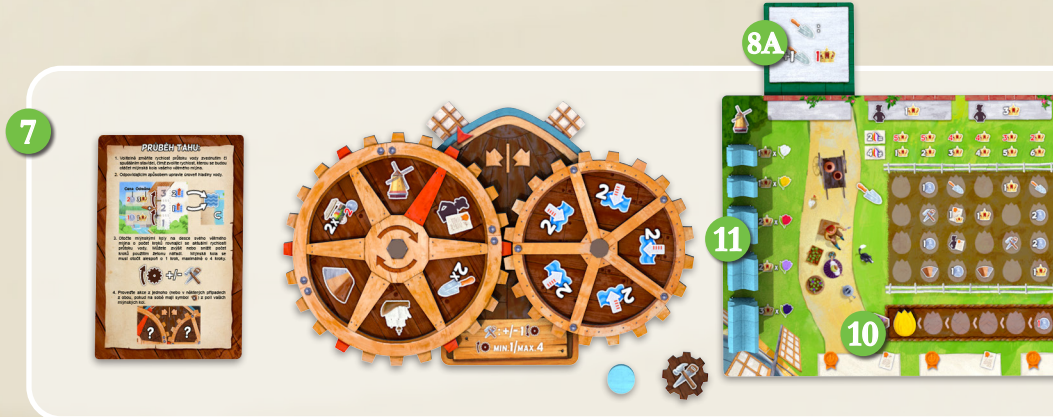
*



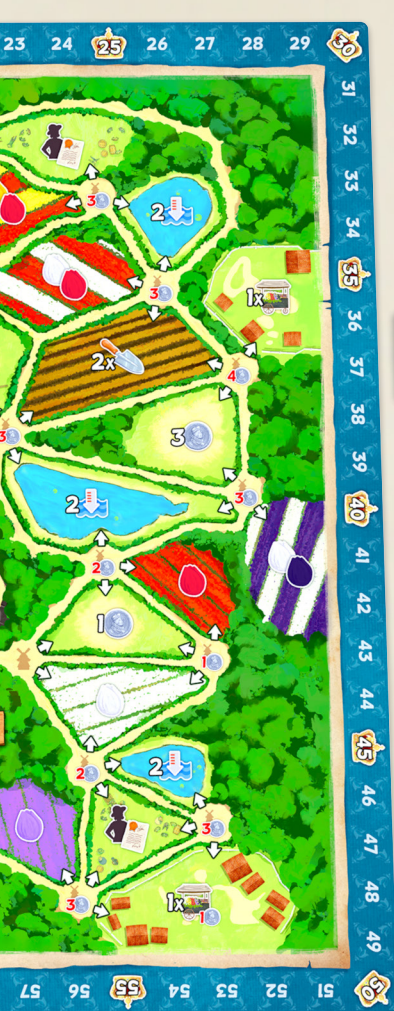
Historická zajímavost: Skutečně černý tulipán není možné vyšlechtit, existují pouze tmavé odstíny fialové. Přestože se o to mnozí pokoušeli s určitým úspěchem už na konci 19. století, nejlepších výsledků dosáhl v roce 1986 Geer Hageman – jeho tulipán “Paul Scherer” je považován za nejtmaší existující odrůdu, stále však má výrazně fialový odstín.

Příprava hry

- 1 Rozložte hlavní herní desku na stůl.
- 2 Umístěte dílky se symbolem "X", dílky vylepšení mlýnských kol, karty vylepšení farem, tulipány a žetony nářadí do blízkosti herní desky a na dosah všem hráčům.



- 3 Zamíchejte každý typ dílků vylepšení mlýnských kol zvláště, vytvořte z nich samostatné hromádky a umístěte je vedle hlavní herní desky. Poté si vylosujte dvě běžná vylepšení, jedno neobvyklé a jedno jedinečné vylepšení a umístěte je na příslušná políčka na hlavní desce (3A).



Příklad přípravy pro 3 hráče

7C

**(poznámka překladatele: Holandský gulden je historická měna používaná již od roku 1434; oficiální měnou Nizozemského království byl gulden až do roku 2001, poté byl nabrizen eurem)*

- 4 Zamíchejte karty vylepšení farem, abyste vytvořili dobírací balíček a umístěte ho lícem dolů vedle hlavní desky. Poté vezměte tři karty vylepšení farem a položte je v libovolném pořadí lícem nahoru na příslušná políčka na hlavní desce (4A).
- 5 Umístěte žeton stavidel a žeton úrovně vodní hladiny na nejnižší pozice na příslušných stupnicích na hlavní desce.
- 6 Zamíchejte karty zahraničního obchodu a položte je na hlavní desku lícem nahoru.
- 7 Začínajícím hráčem se stává ten, kdo jako poslední nakupoval květiny v květinářství (dále pokračujte ve směru chodu hodinových ručiček). Každý hráč dostane jednu desku farmy, jednu desku větrného mlýna (náhodně vybranou), jednu kartu se stručnými pravidly, jeden žeton nářadí a v jím zvolené barvě devět dřevěných větrných mlýnů a pět žetonů hráčů. Každý hráč by měl umístit své běžné žetony hráče na políčko "5" na počítadle vítězných bodů (7A), na startovní pozici kalendáře (7B) a malý žeton na počítadlo guldenů* na své desce farmy na pozici 4/5/6/7, podle toho, jestli je 1./2./3./4. hráč (7C). Druhý malý žeton si hráči ponechají prozatím stranou, budou použity později, pokud hráči splní společný úkol a uspokojí tak královno přání.

- 8 Na stůl položte tolik počátečních karet vylepšení farem, aby to odpovídalo počtu hráčů plus 1, a to stranou s efekty nahoru. Nepoužité počáteční karty vylepšení farmy vraťte do krabice. V opačném pořadí počínaje posledním hráčem si každý hráč musí vybrat jednu kartu a zastrčit ji pod horní levý okraj své desky farmy tak, aby byla viditelná horní polovina karty s uvedeným bonusovým efektem (8A). Poslední zbývající kartu umístěte na hlavní desku vedle kalendáře a otočte ji na druhou stranu královno přáním nahoru (8B).

- 9 V opačném pořadí počínaje posledním hráčem musí každý hráč umístit jeden ze svých žetonů hráče na oblast trhu, ideálně na pole, na kterém se pokud možno nenachází jiný žeton hráče. Poté:
- Při hře 2 hráčů umístěte jeden neutrální žeton na každou ze tří oblastí trhu.
 - Při hře 3 hráčů umístěte jeden neutrální žeton na každou ze dvou oblastí bez žetonu prvního hráče.
 - Při hře 4 hráčů umístěte jeden neutrální žeton do další oblasti proti směru chodu hodinových ručiček od žetonu prvního hráče.

Všechny zbývající neutrální žetony vraťte do krabice. Pátý žeton hráče by si hráči měli prozatím odložit stranou poblíž své hráčské oblasti.

- 10 První hráč obdrží 1 bílý tulipán, který umístí do svého skladu, druhý hráč žlutý tulipán, třetí hráč červený a čtvrtý hráč fialový tulipán.
- 11 Nakonec si každý hráč umístí své dřevěné větrné mlýny do otvorů na levé straně své desky farmy (shora dolů ve skupinách: 1/1/2/2/3).
- 12 Při hře s méně než 4 hráči zakryjte příslušnou část kalendáře destičkou omezení kalendáře a poslední sloupec kalendáře nechte odkrytý.

Nyní jste připraveni hrát!



Ve hře *Údolí tulipánů* se hráči průběžně střídají ve svých tazích, dokud jeden z nich nedojde na konec kalendáře, čímž se spustí konec hry. Jakmile se tak stane, dokončete aktuální kolo tak, aby všichni hráči odehráli stejný počet tahů. Poté všichni odehrají ještě jeden tah a následně přejdou k závěrečnému bodování. Hráč s nejvyšším počtem vítězných bodů vítězí.

Ve svém tahu otáčíte mlýnskými koly na své desce větrného mlýna, čímž vytvoříte kombinaci dvou akcí, z nichž si vyberete jednu akci, kterou chcete provést (v některých případech můžete použít obě akce). Pokaždé, když vaše **velké** mlýnské kolo dokončí úplnou rotaci (červeným paprskem kola dosáhnete červené šipky na desce nebo ji překročíte), posunete se v kalendáři o jedno pole dopředu a tím se posunete o krok blíže ke konci hry.

Počítadlo guldenů



V průběhu hry získáváte a utrácíte guldeny. Kdykoli nějaký gulden získáte, posuňte žeton na počítadle guldenů na své desce farmy nahoru; kdykoli nějaký gulden utratíte, posuňte žeton dolů. Nikdy nemůžete získat více než 9 guldenů – jakýkoli přebytek se vždy ztratí – a nemůžete klesnout pod nulu (tj. nemůžete utratit více guldenů, než kolik jich právě máte).



Tento symbol znamená, že získáváte gulden. Všechna **bílá čísla** ve hře jsou kladná a znamenají, že získáte cokoli, co je vedle nich vyobrazeno.



Tento symbol znamená, že musíte gulden zaplatit. Všechna **červená čísla** ve hře znamenají, že musíte něco zaplatit.

Získávání tulipánů

Kdykoli získáte tulipány, umístěte je zleva doprava do svého skladu pod záhony na desce farmy. Do svého skladu můžete uložit až 7 tulipánů. Všimněte si, že kdykoli umístíte tulipán na

jedno ze dvou políček úplně vpravo, musíte zaplatit 1 nebo 2 guldeny. Pokud získáte tulipán a váš sklad je plný a nemůžete či nechcete zaplatit dodatečnou cenu za krajní políčka vpravo, můžete jeden z tulipánů ze skladu vyhodit (vrátit do společné zásoby) a na její místo umístit tulipán nový. Při výměně tulipánů tímto způsobem neplatíte příplatek. Kdykoli použijete (nikoli vyměníte) tulipány ze skladu, musíte všechny zbývající posunout doleva, abyste zaplnili případné mezery.



Důležité: Na dvou políčkách skladu úplně vpravo jsou pro připomenutí vyobrazeny hodnoty 1 nebo 2 guldeny, které musíte zaplatit po každé, když tam tulipány umístíte.

Průběh tahu

Ve svém tahu musíte provést tyto kroky v následujícím pořadí:

1. Volitelně změňte rychlost průtoku vody zvednutím či spuštěním stavidel, čímž zvolíte rychlost, kterou se budou otáčet mlýnská kola vašeho větrného mlýna.



2. Upravte úroveň hladiny vody (děje se tak v každém tahu, pokud je žeton stavidla umístěn na pozici rychlosti průtoku vody 2 nebo 3).



3. Otočte mlýnskými koly na desce svého větrného mlýna o počet kroků rovnající se aktuální rychlosti průtoku vody.



4. Proveďte akce z jednoho (nebo v některých případech z obou) propojených polí vašich mlýnských kol.



Důležité: Pokud kdykoli během svého tahu splníte kartu **královna přání**, okamžitě získáte nejvyšší dostupný počet vítězných bodů a poté tuto hodnotu zakryjte svým žetonem, který jste si odložili během přípravy hry. Vysvětlení karet královna přání naleznete v příloze těchto pravidel.

Krok 1: Zvedání a spuštění stavidel

V tomto kroku můžete zvednout nebo spustit stavidla, což určuje počet políček, o která se otočí mlýnská kola na desce vašeho větrného mlýna. Během tohoto kroku máte tři možnosti.

• ŽÁDNÝ POHYB STAVIDEL

Žeton stavidel zůstává na stávající pozici.

• SPUŠTĚNÍ STAVIDEL

Chcete-li **snížit rychlost průtoku vody**, můžete žeton stavidel posunout o libovolný počet polí dolů. Tento krok nestojí žádné guldeny a nepřináší žádné vítězné body.

• ZVEDÁNÍ STAVIDEL

Chcete-li **zvýšit rychlost průtoku vody**, můžete žeton stavidel posunout o libovolný počet polí nahoru. Na rozdíl od spuštění stavidel stojí každý posun stavidel nahoru určitou částku guldenů, které musíte zaplatit. Za zvednutí stavidel (posunutí žetonu nahoru) okamžitě získáváte vítězné body.



Chcete-li žeton stavidel posunout z dolní na prostřední pozici, musíte zaplatit 1 gulden. Získáte také 1 vítězný bod.



Za přesunutí žetonu stavidla ze střední pozice na nejvyšší pozici musíte zaplatit 2 guldeny. Získáte také 3 vítězné body.

Důležité: Jak již bylo řečeno, žeton stavidel můžete posunout o více než jedno pole (pokud můžete za pohyb zaplatit). V takovém případě zaplatíte celkem 3 guldeny a získáte celkem 4 vítězné body. Žeton stavidel však můžete posunout pouze jedním směrem. Pokud provádíte žetonem stavidel pohyb, posouvá se buď nahoru nebo dolů – nikoliv oběma směry.

Krok 2: Regulace úrovně vodní hladiny

Poté, co jste přesunuli žeton stavidel (nebo ho ponechali na aktuální pozici), je třeba upravit úroveň vodní hladiny. Pokud je aktuální rychlost průtoku vody 1, hladina vody se nezvýší. Pokud je aktuální rychlost průtoku vody 2, zvýšíte hladinu vody o 1. Pokud je aktuální rychlost průtoku vody 3, zvýšíte hladinu vody o 2.



Příklad: Pokud je žeton stavidel na jedničce, průtok vody hladinu nezvýší a žeton úrovně vodní hladiny zůstává na svém místě.



Pokud je žeton stavidel na dvojce, žeton úrovně vodní hladiny se na stupnici vodní hladiny posune o 1 políčko doprava.



Pokud je žeton stavidel na trojce, žeton úrovně vodní hladiny se na stupnici vodní hladiny posune o 2 políčka doprava.

Žeton úrovně vodní hladiny se nikdy nesmí posunout za pravý okraj stupnice. Hráči **nesmí** použít krok zvedání stavidel v případě, že by zvýšený průtok vody způsobil posun žetonu úrovně vodní hladiny za pravý okraj stupnice. Pokud je **na začátku vašeho tahu** žeton úrovně vodní hladiny na svém maximu, **musíte** stavidla spustit a snížit tak průtok vody na 1.

Krok 3: Pohyb mlýnských kol

Protože jsou mlýnská kola propojena, pohybují se společně. Počet kroků, o které mlýnská kola posunete, se rovná aktuálnímu průtoku vody, který udává pozice žetonu stavidel.

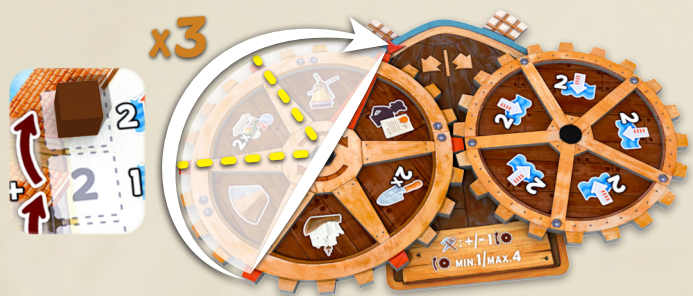
Velkým mlýnským kolem vždy pohybujete **ve směru chodu** hodinových ručiček.



Příklad: Při rychlosti průtoku vody 1 se obě mlýnská kola posunou o jeden krok.



Při rychlosti průtoku vody 2 se obě mlýnská kola posunou o dva kroky.



Při rychlosti průtoku vody 3 se obě mlýnská kola posunou o tři kroky.

Nářadí



Žetony nářadí slouží ke **zvýšení** nebo **snížení** počtu kroků, o které se vaše mlýnská kola na desce větrného mlýna posunou. Použití nářadí nemění pozici žetonu stavidel a nemá žádný vliv na úroveň hladiny vody. Za každý utracený žeton nářadí změňte počet kroků, o které se jednotlivá mlýnská kola posunou, o jeden.

Důležité: Bez ohledu na počet utracených žetonů nářadí se musíte posunout alespoň o jeden krok, nejvýše však o čtyři kroky.

Kalendář


Kdykoli se červený paprsek na velkém mlýnském kole **spojí s červenou šipkou** na desce větrného mlýna nebo ji překročí, musíte v kalendáři posunout žeton hráče o jedno pole doprava. Kdykoli během svého aktuálního tahu můžete získat společnou odměnu a také si vybrat jednu z dostupných individuálních odměn spojených s aktuálním kvartálem kalendáře. Jakmile si vyberete svou individuální odměnu, označte ji jako získanou pomocí dílku se symbolem „X“. Všimněte si, že některé odměny jsou k dispozici pouze při určitém počtu hráčů.



Příklad: Modrý hráč otočí mlýnská kola a dokončí první úplnou rotaci – červený paprsek mlýnského kola je zarovnaný s červenou šipkou na desce větrného mlýna. Modrý hráč přesune svůj žeton na další pole v kalendáři a získá tulipán libovolné barvy a 3 guldены. Po získání finanční odměny modrý hráč zakryje tuto odměnu dílkem „X“.

Jakmile některý hráč dosáhne posledního políčka kalendáře, **spustí se konec hry** (viz “Konec hry a bodování”). I když se můžete rozhodnout částečně nebo zcela ignorovat jakékoliv získané odměny, **spuštění konce hry nelze ignorovat nikdy**.

Krok 4: Akce mlýnských kol

Po posunutí mlýnských kol můžete vybrat jednu ze dvou akcí vyobrazených na propojených ozubených kolech, na které ukazují šipky na desce větrného mlýna. Detailní popis akcí a jejich správné provedení je popsáno níže. Pokud je však jedna z těchto akcí opatřena ikonou  můžete provést **obě akce** (v libovolném pořadí).



Příklad: Po posunutí mlýnských kol si modrý bráček může zvolit, jestli využije akci sázení tulipánů nebo akci snížení hladiny vody.

Na začátku hry jsou všechny akce na obou mlýnských kolech předtištěny, přičemž jsou všechny akce vyobrazené na menším mlýnském kole stejné. V průběhu hry však budete na svá mlýnská kola přidávat dílky vylepšení mlýnských kol, které možnosti akcí mlýnských kol vylepšují nebo mění.

Během svého tahu můžete kromě akcí na mlýnských kolech získat další odměny (akce navíc) na hlavní herní desce, desce farmy nebo na kartách. I pro ně platí stejná pravidla vysvětlená na následujících stránkách. Pokud díky těmto dodatečným akcím provedete stejnou akci vícekrát v jednom tahu, jsou považovány za různé akce – a níže uvedená pravidla použijte pokaždé, když akci provedete. Pokud byste nemohli provést žádnou z akcí obou mlýnských kol, jednoduše si přičtete 2 guldeny a dokončete svůj tah. Pokud můžete provést akci alespoň z jednoho mlýnského kola, nesmíte si místo toho odměnu v hodnotě 2 guldenů vzít.

Akce: Snížení hladiny vody



Tato akce vám umožní získat za odměnu guldeny nebo vítězné body a poté snížit úroveň hladiny vody. Číslo na symbolu akce uvádí, o jakou úroveň výšky se hladina vody sníží.

Kdykoli snížíte úroveň hladiny vody, nejprve zkontrolujte úsek nad aktuální pozici žetonu a získejte odměnu za každou úroveň výšky, o kterou hladinu vody snižujete.



Úsek nad nejvyšší hladinou vody: Pokud se žeton nachází na některém z těchto políček, získejte buď 2 guldeny nebo 2 vítězné body za každou úroveň výšky, o kterou hladinu vody snižujete.



Střední úroveň hladiny vody: Pokud se žeton nachází na některém z těchto políček, získejte buď 1 gulden nebo 1 vítězný bod za každou úroveň výšky, o kterou hladinu vody snižujete.



Nejnižší úroveň hladiny vody: Pokud se značka nachází na některém z těchto políček, získejte 1 gulden za každou úroveň výšky, o kterou hladinu vody snižujete. Šipka vlevo ukazuje, že jakýkoli pohyb pod políčko "0" je stále platný pro odměnu, ale žeton zůstává na místě.

Po obdržení odměny posuňte žeton úrovně vodní hladiny doleva o počet polí rovnající se úrovni výšky, o kterou hladinu vody snižujete. Pokud žeton dosáhne krajního levého políčka dráhy, ignorujte jakýkoli nadbytečný pohyb – hladinu vody nelze nikdy snížit pod úroveň "0".

Akce: Vylepšení mlýnských kol



Tato akce vám umožní umístit jedno vylepšení z hlavní desky na vaše mlýnská kola, čímž se zlepší a změní vaše dostupné akce. Zdarma si můžete vzít kterékoli z běžných vylepšení (tmavě hnědé), za neobvyklé vylepšení (světle hnědé) utratíte 1 gulden nebo zaplatíte 2 guldeny za jedinečné vylepšení (ocelové). Vylepšení umístíte na libovolné akční pole na jednom z vašich mlýnských kol. Dříve umístěné vylepšení můžete nahradit (vyměněné vylepšení vraťte do krabice). Od tohoto okamžiku platí akce tohoto vylepšení, které překrylo to původní. Nemůžete však instalovat nová vylepšení na pole, která jsou v tomto tahu v aktivní oblasti.

Po umístění vylepšení na své mlýnské kolo ihned doplňte prázdné políčko nabídky na hlavní desce dílkem vylepšení příslušného typu (pokud je zásobník prázdný, zamíchejte vyražené dílky). Pokud některé z neobvyklých nebo jedinečných vylepšení zcela dojde, jednoduše doplňte místo běžným dílkem vylepšení a zakryjte vyobrazené náklady dílkem se symbolem "X".

Před výběrem vylepšení můžete **jednou** zaplatit 1 gulden, abyste odhodili stávající nabídku vylepšení a nahradili ji čtyřmi novými vylepšeními (příslušných typů).

Akce: Vylepšení farmy



Tato akce vám umožní vzít si jednu ze tří dostupných karet vylepšení farem a přidat ji na desku farmy buď jako pomocníka, nebo jako smlouvu. **Před** výběrem karty můžete **jednou** zaplatit 1 gulden, abyste všechny karty z nabídky přesunuli na odhazovací hromádku vedle balíčku a nabídku obnovit. Poté si vyberte jednu z karet, kterou přidáte na svou desku farmy. Přidáním karty na svou desku farmy můžete provést jednu z následujících činností:

- Najmout pomocníka – zasuňte kartu co nejvíce vlevo za horní okraj své desky farmy a zastrčte kartu pod desku tak, aby byla vidět pouze její horní polovina. Karta nyní slouží jako pomocník.



- Uzavřít smlouvu – zasuňte kartu co nejvíce vlevo pod dolní okraj své desky farmy a zastrčte kartu pod desku tak, aby byla vidět pouze její dolní polovina. Karta nyní slouží jako smlouva.



Jakmile kartu získáte, pomocníci vám okamžitě nabídnou své zvláštní schopnosti, které můžete po zbytek hry **jednou za tah** využít. Schopnost je k dispozici, jakmile zvolíte spouštěcí akci (symbol na obrázku vlevo), a můžete ji využít před nebo po provedení akce.

Ihned po najmutí pomocníka získáte počet vítězných bodů vytištěný na desce farmy na právě obsazeném políčku.



Smlouvy nabízí exkluzivní bodovací podmínky, které vyhodnotíte na konci hry (viz “Konec hry a bodování”).

Po provedení této akce doplňte nabídku karet vylepšení farmy.

Vaše deska farmy má přesně šest míst pro vylepšení farmy: tři místa pro pomocníky a tři pro smlouvy. Pokud jsou všechna místa jednoho typu zaplněna, můžete během této akce vyměnit libovolnou z karet, ale bonus vítězných bodů z míst pro pomocníky znovu nezískáte. Pokud se rozhodnete kartu vyměnit, jednoduše vyměněnou kartu odhodte.

Akce: Stavba větrného mlýna



Tato akce vám umožní vzít jeden z větrných mlýnů z desky farmy a umístit jej na hlavní herní desku, čímž získáte vítězné body a různé odměny. Hru začínáte s pěti skupinami větrných mlýnů a při provádění této akce si můžete vzít větrný mlýn z kterékoli z těchto skupin.

Za každou skupinu mlýnů, kterou uvolníte, získáte na konci hry 1, 2 nebo 3 vítězné body za každý tulipán odpovídající barvy na svých záhonech (viz “Konec hry a bodování”).

Abyste mohli postavit větrný mlýn, musíte splnit dvě podmínky:

1. Musíte zaplatit 0-4 guldeny, v závislosti na nákladech vytištěných na vybraném políčku větrného mlýna. Můžete si vybrat libovolné neobsazené políčko na hlavní herní desce, pokud za něj můžete zaplatit požadovanou částku guldenů.
2. Políčko, na kterém chcete stavět, musí být spojeno s trhem **nepřerušovanou stezkou větrných mlýnů** libovolné barvy.

Jakmile je větrný mlýn jednou postaven, je jeho místo považováno za obsazené a nelze na něj umístit žádný další větrný mlýn. Po umístění větrného mlýna proveďte následující kroky:

1. Vytyčte cestu od svého nového větrného mlýna k trhu. Pokud tato cesta prochází přes jakýkoli větrný mlýn patřící **jinému hráči** či hráčům, majitel každého mlýna obdrží 1 vítězný bod. (Musíte využít **nejkratší cestu**, avšak při průchodu přes vlastní větrné mlýny **žádné vítězné body nezískáte**. Pokud existují 2 stejně krátké cesty, může si aktivní hráč vybrat, které dá přednost.)
2. Získejte všechny odměny ze všech polí susedících s vaším nově umístěným větrným mlýnem.

Některá vylepšení umožňují stavět větrné mlýny, které nejsou spojeny s trhem nepřerušovanou stezkou větrných mlýnů. Na tyto větrné mlýny nelze navazovat, pokud by propojením nedošlo k vytvoření stezky vedoucí k trhu.



Příklad: Po výběru místa, na kterém chcete postavit svůj větrný mlýn, a zaplacení ceny 3 guldenů umístí oranžový hráč svůj větrný mlýn (A). Při vytyčení stezky od tohoto oranžového větrného mlýna zpět na trh prochází oranžový přes větrné mlýny patřící dvěma dalším hráčům (B a C). To znamená, že oba získají po 1 vítězném bodu. Nakonec oranžový získá odměnu ze všech polí susedících s jeho větrným mlýnem (viz tři vyznačená pole na obrázku).

Akce: Návštěva trhu



Tato akce umožní přesunout žeton hráče na trhu na hlavní herní desce a získat tak různé odměny. Kdykoli tuto akci provedete, posunete se o počet polí vyobrazených na příslušném dílku vylepšení.



Červené číslo je cena – kolik guldenů musíte zaplatit, abyste tuto akci mohli provést.

Bílé číslo je hodnota pohybu – o kolik políček se musíte na trhu posunout.

Pohyb na trhu

Při každém pohybu musíte posunout svůj žeton o jedno políčko na trhu ve směru chodu hodinových ručiček. Poté si vyberte jednu z odměn u stánku vedle svého žetonu a získejte ji. Za každý další žeton u stejného stánku získáte stejnou odměnu znovu.

Jednou za tah můžete před zahájením svého pohybu zaplatit 1 gulden za přesun neutrálního žetonu od jednoho stánku na trhu k jinému, ale pouze k jednomu z těch, k nimž se váš žeton přesune při provádění akce pohybu po trhu během vašeho aktuálního tahu. Pokud jsou všechna políčka pro žetony u stánku zaplněna, přeskočte jej a přejděte k dalšímu. Můžete také zaplatit 1 gulden jinému hráči, abyste svůj žeton umístili na jeho. Přesunutí vašeho žetonu na žeton jiného hráče vám umožní přístup ke stánku, ale nezvýší počet odměn, které získáte (tj. maximum odměn, které můžete u stánku získat, jsou vždy tři) a nebrání druhému hráči v přesunu jeho žetonu v jeho tahu.



Příklad: Červený hráč se rozhodne provést akci návštěva trhu se dvěma pohyby za 2 guldeny.



Před provedením akce zaplatí 1 gulden za přesun neutrálního žetonu k jinému stánku na trhu (A). Poté provede svůj první pohyb ke stejnému stánku (B).



Rozhodne se vzít 3 černé tulipány.



Nakonec při svém druhém pohybu na trhu získá u dalšího stánku 2 žluté



tulipány.

Protože druhý žlutý tulipán musí být ve skladu červeného hráče umístěn na předposlední políčko, zaplatí za jeho umístění 1 gulden. Celkově tedy červený hráč zaplatí 4 guldeny a získá během svého tahu 5 tulipánů.

Akce: Vysazování tulipánů



Tato akce vám umožní zasadit tulipány ze skladu do vašich záhonů. Násobek uvedený u symbolu lopatky (např. "2x") udává, kolik tulipánů můžete zasadit. Pokud žádné číslo vedle lopatky uvedeno není, můžete zasadit pouze jeden tulipán. U každého tulipánu, který vysazujete:

1. Vyberte libovolný tulipán ze svého skladu.
2. Zasaďte ji do záhonu co nejvíce vlevo v libovolném řádku na své desce farmy.
3. Pokud tulipánem překryjete vyobrazenou odměnu, okamžitě ji získáte.

Po zasazení tulipánů přesuňte všechny zbývající tulipány ve svém skladu doleva.

Kromě okamžité odměny vám mohou tulipány na záhonu přinést na konci hry také značný počet vítězných bodů, zejména pokud se vám podaří udržet řádky tulipánů jednobarevné a sloupce vícebarevné.



Příklad: Modrý hráč provádí akci Vysazování tulipánů s násobkem "2x" a rozhodne se zasadit 1 žlutý a 1 fialový tulipán. Každý z nich může být zasazen co nejvíce vlevo v libovolném řádku a modrý hráč se rozhodne ponechat své řádky jednobarevné. Umístí tedy svůj žlutý tulipán do druhé řady a obdrží 1 žeton nářadí a svůj fialový tulipán zasadí do čtvrté řady a obdrží 1 gulden. Modrý hráč pak posune svůj zbývající červený tulipán k levému okraji skladu, aby tak zaplnil mezeru.

Všechny odměny, které hráči během osazování záhonů mohou získat, najdete podrobněji popsány v příloze.

Akce: Realizace zahraničního obchodu



Tato akce vám umožní účastnit se zahraničního obchodu s tulipány z vašeho skladu. Kdykoli tuto akci zvolíte, můžete buď umístit tulipán na kartu zahraničního obchodu a získat odpovídající odměny, nebo odstranit všechny tulipány z karty zahraničního obchodu a nechat si jich tolik, kolik chcete. Zbývající nevyužité tulipány vraťte do společné zásoby.



Pokud se rozhodnete umístit tulipán na kartu zahraničního obchodu, musí mít barvu, která na kartě ještě není. Poté získíte odměny na dvou čtvrtinách sousedících s právě umístěným tulipánem a využijte je v libovolném pořadí. Pokud jsou po obdržení odměn na kartě zahraničního obchodu položeny čtyři tulipány, vraťte je do společné zásoby a kartu umístěte dospod hromádky.



Pokud jsou na kartě zahraničního obchodu již položeny nějaké tulipány, můžete se rozhodnout, že je všechny odstraníte, místo abyste umístili další. Umístěte libovolný počet odstraněných tulipánů do svého skladu a zbytek vraťte do společné zásoby.

Konec hry a bodování

Jakmile jeden z hráčů dosáhne posledního kvartálu v kalendáři, spustí se konec hry. Ukončete aktuální kolo tak, aby každý hráč odehrál stejný počet tahů. Poté všichni odehrají **ještě jeden tah**.

Vítězné body se získávají za každou z následujících položek:

1. Smlouvy na vaší desce farmy.
2. Prázdné skupiny větrných mlýnů.
3. Kompletní řádky a kompletní sloupce záhonů na vaší desce farmy.

Bodování smluv

Vaše smlouvy přináší bodový zisk výhradně vám. Každou z nich postupně obodujte. (Podrobný přehled smluv najdete v příloze)



Bodování skupin větrných mlýnů

Každá prázdná skupina větrných mlýnů přináší určitý počet vítězných bodů za každý tulipán uvedené barvy na vašich záhonech:



- 1 vítězný bod za každý bílý tulipán na vašich záhonech.
- 1 vítězný bod za každý žlutý tulipán na vašich záhonech.
- 2 vítězné body za každý červený tulipán na vašich záhonech.
- 2 vítězné body za každý fialový tulipán na vašich záhonech.
- 3 vítězné body za každý černý tulipán na vašich záhonech.

Bodování záhonů

Získejte určitý počet vítězných bodů za každý kompletní řádek a každý kompletní sloupec záhonů podle barev jejich tulipánů:



Každý řádek záhonu má dvě různé hodnoty vítězných bodů. **Kompletní řádek** záhonu získá **vyšší počet** vítězných bodů, pokud mají všechny tulipány **stejnou barvu**. V opačném případě získáte nižší počet vítězných bodů.



Kompletně zaplněný sloupec záhonu vám může přinést počet vítězných bodů vyobrazených v horní části desky farmy nad sloupci, pokud mají jednotlivé tulipány **různé barvy**. V opačném případě, pokud se ve sloupci nacházejí tulipány **stejně**

barvy - ať už je **sloupec kompletní, nebo ne**, ztratíte uvedený počet vítězných bodů.

Závěrečné skóre a řešení remízy

Hráč s největším počtem vítězných bodů vyhrává hru. V případě remízy použijte tyto rozhodující faktory v pořadí:

1. Hráč s největším počtem tulipánů na svých záhonech.
2. Hráč, který má nejvíce tulipánů ve svém skladu.
3. Hráč, který má nejvíce větrných mlýnů na hlavní desce.

Je-li stav stále nerozhodný, hráči se o vítězství podělí.

Varianta pro pokročilé

Poté, co hru několikrát odehrajete a budete chtít trochu náročnější variantu hry, můžete se rozhodnout, že se na konci hry vzdáte dodatečného kola. To znamená, že poté, co některý z hráčů dosáhne posledního políčka kalendáře, dohrajete pouze do konce kola (aby všichni hráči odehráli stejný počet tahů) a následně hned přistoupíte k závěrečnému bodování.



Akce

	Vylepšení mlýnských kol (strana 9)
	Stavba větrného mlýna (strana 10)
	Návštěva trhu (strana 10)
	Snížení hladiny vody (strana 9)
	Vylepšení farmy (strana 9)
	Vysazování tulipánů (strana 11)
	Realizace zahraničního obchodu (strana 12)

Obecné vysvětlivky

	Získejte uvedený počet vítězných bodů.
	Ztratíte uvedený počet vítězných bodů.
	Získejte žeton náradí.
	Získejte uvedené tulipány a umístěte je do svého skladu.
	Získejte tulipán libovolné barvy (dle vlastního výběru).
	Získejte uvedený počet guldenů.
	Zaplat'ete uvedený počet guldenů.
	Okamžitě obodujte jednu ze svých smluv. Tato smlouva se bude ještě jednou standardně bodovat i na konci hry.

Vylepšení mlýnských kol



Vysaďte až 3 tulipány.



Proveďte akci Snížení vodní hladiny o 3. Získejte vítězné body i guldeny (pokud lze akci použít).



Proveďte akci Stavba větrného mlýna. Zaplat' e jeden gulden a můžete umístit větrný mlýn, aniž byste se napojili na síť mlýnů propojených s trhem.



Proveďte akci Realizace zahraničního obchodu. Můžete na kartu umístit tulipán i v barvě, která už se na kartě nachází.



Proveďte akci Realizace zahraničního obchodu. Můžete zaplatit 1 gulden a získat jednu další odměnu, kromě dvou odměn sousedících s vaším tulipánem. (Nezískáte ji, pokud se rozhodnete vzít si tulipány.)



Proveďte akci Vylepšení mlýnských kol. Získejte 2 guldeny.



Proveďte akci Vylepšení mlýnských kol dvakrát.



Proveďte akci Snížení hladiny vody o 3. Získejte 2 guldeny.



Proveďte akci Stavba větrného mlýna. Získejte 1 gulden.



Proveďte třikrát akci Návšt' eva trhu a zaplat' te 2 guldeny.



Proveďte dvakrát akci Návšt' eva trhu a zaplat' te 1 gulden.

Vylepšení mlýnských kol



Proveďte akci Vylepšení farmy. Získejte 1 gulden.



Proveďte akci Návšt' eva trhu a zaplat' te jeden gulden. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.



Získejte 2 guldeny. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.



Odstraňte 1 větrný mlýn ze své desky farmy (vrat' te jej do krabice). Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.



Proveďte akci Vylepšení mlýnských kol. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.



Získejte 1 tulipán libovolné barvy. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.



Proveďte akci Snížení vodní hladiny o 2. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.



Proveďte akci Vylepšení farmy. Získejte 3 guldeny.



Proveďte akci Návšt' eva trhu. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.









Získejte 4 guldeny. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.

Vylepšení mlýnských kol

	Získejte 3 vítězné body a 2 guldeny. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.
	Zasaďte až 3 tulipány. Před výsadbou můžete vyměnit 1 tulipán ze svého skladu za tulipán ze společné zásoby.
	Proveďte akci Snížení vodní hladiny o 2. Získejte vítězné body i guldeny (pokud lze akci využít). Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.
	Proveďte akci Stavba větrného mlýna. Můžete umístit větrný mlýn, aniž byste se napojili na stezku mlýnů propojených s trhem. Získejte 1 gulden.
	Proveďte akci Stavba větrného mlýna a získejte 3 guldeny.
	Vezměte si ze společné zásoby tulipán libovolné barvy a umístěte ji do svého skladu. Získejte 1 gulden a 1 vítězný bod. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.
	Zasaďte až 4 tulipány.
	Proveďte akci Vylepšení farmy. Můžete také provést akci druhého mlýnského kola, pokud již nebyla provedena.
	Proveďte akci Realizace zahraničního obchodu. Můžete zaplatit 1 gulden a získat všechny odměny na kartě. (Nezískáte odměny, pokud se rozhodnete odstranit tulipány z karty zahraničního obchodu.)

Karty vylepšení farmy

	Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení farmy, můžete také současně provést akci Snížení hladiny vody o 1. Smlouva: Získejte 4 vítězné body za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje guldeny.
	Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení mlýnských kol, můžete získat 2 vítězné body. Smlouva: Získejte 4 vítězné body za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje bílými tulipány.
	Pomocník: Pokud provádíte akci Realizace zahraničního obchodu, můžete získat 2 vítězné body. Smlouva: Získejte 5 vítězných bodů za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje náradím.
	Pomocník: Pokud provádíte akci Stavba větrného mlýna, můžete získat 1 žeton náradí. Smlouva: Získejte 4 vítězné body za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje žlutými tulipány.
	Pomocník: Pokud provádíte akci Návštěva trhu, můžete současně také provést akci Vylepšení mlýnských kol. Smlouva: Získejte 3 vítězné body za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje akci Vysazování tulipánů.
	Pomocník: Pokud provádíte akci Snížení hladiny vody, můžete získat jeden tulipán libovolné barvy do svého skladu. Smlouva: Získejte 5 vítězných bodů za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje akci Návštěva trhu.

Karty vylepšení farmy



Pomocník: Pokud zvedáte stavidla a přesouváte žeton stavidel nahoru, můžete získat 2 vítězné body.

Smlouva: Získejte 5 vítězných bodů za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje akcí Vylepšení farmy.



Pomocník: Pokud provádíte akci Snížení hladiny vody, můžete získat žlutý nebo červený tulipán do svého skladu.

Smlouva: Získejte 4 vítězné body za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje červenými tulipány.



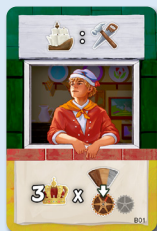
Pomocník: Pokud provádíte akci Snížení hladiny vody, můžete v rámci této akce hladinu vody snížit o 1 pole navíc.

Smlouva: Získejte 3 vítězné body za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje akcí Snížení hladiny vody.



Pomocník: Pokud provádíte akci Stavba větrného mlýna, můžete získat 2 vítězné body.

Smlouva: Získejte 5 vítězných bodů za každý svůj větrný mlýn sousedící s polem, které hráče odměňuje akcí Vylepšení mlýnských kol.



Pomocník: Pokud provádíte akci Realizace zahraničního obchodu, můžete získat 1 žeton náradí.

Smlouva: Získejte 3 vítězné body za každý dílek vylepšení mlýnských kol, který máte umístěn na větším kole.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení farmy, můžete získat jednu odměnu ze stánku na trhu, u kterého se zrovna nachází váš žeton.

Smlouva: Získejte 15 vítězných bodů, pokud máte dílek vylepšení mlýnského kola v každém okně menšího mlýnského kola.

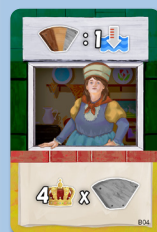
Karty vylepšení farmy



Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení mlýnských kol, můžete se podívat na 3 dílky z libovolné hromádky vylepšení. Aniž byste je ukázali ostatním hráčům, vraťte nepoužité dílky zpět na hromádku nebo je odhoďte.

Poté proveďte samotnou akci Vylepšení mlýnských kol.

Smlouva: Získejte 3 vítězné body za každý běžný dílek vylepšení mlýnského kola.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení mlýnských kol, můžete také současně provést akci Snížení hladiny vody o 1.

Smlouva: Získejte 4 vítězné body za každý jedinečný dílek vylepšení mlýnského kola.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení farmy, můžete také vysadit jeden tulipán libovolné barvy ze svého skladu.

Smlouva: Získejte 2 vítězné body za každou kartu vylepšení farem, kterou máte (za pomocníky i smlouvy).



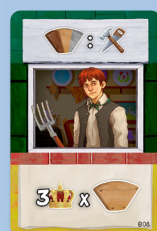
Pomocník: Pokud provádíte akci Vysazování tulipánů a sázíte 2 a více tulipánů, můžete získat 1 žeton náradí.

Smlouva: Získejte 3 vítězné body za každý druhý žeton náradí, který máte.



Pomocník: Pokud provádíte akci Snížení hladiny vody o 2 a více, můžete také vysadit jeden tulipán libovolné barvy ze svého skladu.

Smlouva: Získejte 2 vítězné body za každý mlýn umístěný na hlavní herní desce.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení mlýnských kol, můžete získat 1 žeton náradí.

Smlouva: Získejte 3 vítězné body za každý neobvyklý dílek vylepšení mlýnského kola.

Karty vylepšení farmy



Pomocník: Pokud provádíte akci Snížení hladiny vody, můžete získat bílý nebo fialový tulipán do svého skladu.

Smlouva: Získejte 4 vítězné body za každý zaplněný řádek svého záhonu.



Pomocník: Pokud provádíte akci Návštěva trhu, můžete získat 1 žeton náradí.

Smlouva: Získejte 3 vítězné body za každý zaplněný sloupec svého záhonu.



Pomocník: Pokud provádíte akci Návštěva trhu, můžete získat jednu odměnu ze stánku na trhu, u kterého se zrovna nachází váš žeton.

Smlouva: Získejte 2 vítězné body za každý červený tulipán vysazený na svém záhonu.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vysazování tulipánů, můžete získat 2 vítězné body.

Smlouva: Získejte 12 vítězných bodů za každý řádek svého záhonu zaplněný fialovými tulipány.



Pomocník: Pokud provádíte akci Realizace zahraničního obchodu, můžete také současně provést akci Snížení hladiny vody o 1.

Smlouva: Získejte 10 vítězných bodů za každý řádek svého záhonu zaplněný žlutými tulipány.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vylepšení farmy, můžete získat jeden tulipán libovolné barvy do svého skladu.

Smlouva: Získejte 2 vítězné body za každý bílý tulipán vysazený na svém záhonu.

Karty vylepšení farmy



Pomocník: Pokud provádíte akci Návštěva trhu, můžete také současně provést akci Snížení hladiny vody o 1.

Smlouva: Získejte 14 vítězných bodů za každý řádek svého záhonu zaplněný černými tulipány.



Pomocník: Pokud provádíte akci Stavba větrného mlýna, můžete získat jednu odměnu ze stánku na trhu, u kterého se zrovna nachází váš žeton.

Smlouva: Získejte 2 vítězné body za každý černý tulipán vysazený na svém záhonu.



Pomocník: Pokud provádíte akci Stavba větrného mlýna, můžete také současně provést akci Snížení hladiny vody o 1.

Smlouva: Získejte 10 vítězných bodů za každý řádek svého záhonu zaplněný bílými tulipány.



Pomocník: Pokud provádíte akci Realizace zahraničního obchodu, můžete také vysadit jeden tulipán libovolné barvy ze svého skladu.

Smlouva: Získejte 2 vítězné body za každý fialový tulipán vysazený na svém záhonu.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vysazování tulipánů, můžete také současně provést akci Snížení hladiny vody o 1.

Smlouva: Získejte 10 vítězných bodů za každý řádek svého záhonu zaplněný červenými tulipány.



Pomocník: Pokud provádíte akci Vysazování tulipánů, můžete získat jeden tulipán libovolné barvy do svého skladu.

Smlouva: Získejte 2 vítězné body za každý žlutý tulipán vysazený na svém záhonu.

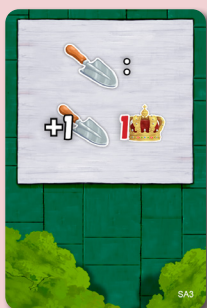
Počáteční karty vylepšení farmy/ Královnina přání



Pokud provádíte akci Realizace zahraničního obchodu, můžete si vybrat libovolné dvě odměny (nemusí sousedit s tulipánem, který jste na kartu zahraničního obchodu položili). Akci zaplatíte tulipánem ze společné zásoby namísto tulipánu ze svého skladu.



Pokud provádíte akci Vylepšení farmy, můžete se podívat na vrchní tři karty z balíčku. Aniž byste je ukázali ostatním hráčům, buď vraťte nepoužité karty zpět na hromádku, nebo je odhoďte. Poté proveďte samotnou akci Vylepšení farmy. (Nejdříve doplňte nabídku, pokud je potřeba.)



Pokud provádíte akci Vysazování tulipánů, můžete po zaplacení 1 vítězného bodu vysadit o jeden tulipán více.



Pokud provádíte akci Stavba větrného mlýna, můžete získat 1 vítězný bod a 1 gulden.

Počáteční karty vylepšení farmy/ Královnina přání



Pokud provádíte akci Návštěva trhu, nemusíte volit stejnou odměnu vícekrát, ale můžete si nakombinovat různé odměny na daném poli trhu.

Zároveň neplatíte za přesunutí neutrálního žetonu nebo za umístění svého žetonu na žeton jiného hráče. (Tento hráč však svou odměnu v podobě 1 guldenu získá.)

Důležité: Výběr různých odměn může být využit u každého stánku během celé akce Návštěva trhu.



Pokud provádíte akci Vylepšení mlýnských kol, můžete získat jeden tulipán libovolné barvy do svého skladu.



Body získáváte, pokud máte 6 žetonů nářadí. Tuto bodovou odměnu můžete získat jen jednou.

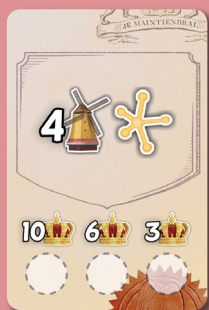
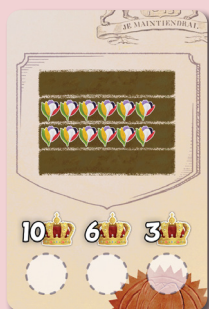


Body získáváte, pokud máte alespoň jednu kartu smlouvy v každé ze tří barev (s červeným, žlutým a modrým okrajem). Tuto bodovou odměnu můžete získat jen jednou.

Počáteční karty vylepšení farmy/ Královnina přání



Body získáváte, jakmile zasadíte tulipány na všechna vyobrazená pole vašeho záhonu. Tuto bodovou odměnu můžete získat jen jednou.



Body získáváte, pokud máte na hlavní herní desce 4 větrné mlýny, které tvoří jednu nepřerušovanou stezku větrných mlýnů. Tuto bodovou odměnu můžete získat jen jednou.



Body získáváte, pokud máte minimálně 6 dílků vylepšení mlýnského kola včetně alespoň dvou neobvyklých a alespoň dvou jedinečných vylepšení.

Poděkování

Autor hry: Dani Garcia

Vývoj hry: Andrei Novac, Blažej Kubacki, Kuba Polkowski, Michal Ciešlikowski, Kacper Frydrykiewicz, Maciej Górkowski, Borys Bielaš

Vývoj sólové varianty hry: Kacper Frydrykiewicz, Michal Ciešlikowski

Ilustrace: Pedro Codeço, Katarzyna Witos

Grafický design: Zbigniew Umgelter

České a slovenské vydání: Ivana Tílkridu, Jan Rája, Eva Piarová, Peter Černák

Bohemian Games



Bohemian Games coby nově vznikající vydavatelství deskových her vstupuje na český a slovenský trh s cílem přinášet radost, úsměvy i nezapomenutelné zážitky ze společně strávených chvil při hraní deskových i karetních her.

Kompletní nabídku všech našich her i přehled novinek najdete na webových stránkách www.bohemiangames.cz

Ušetřete čas při čtení pravidel a naučte se hrát hru Údolí tulipánů rychle a jednoduše pomocí našeho videonávodu:



